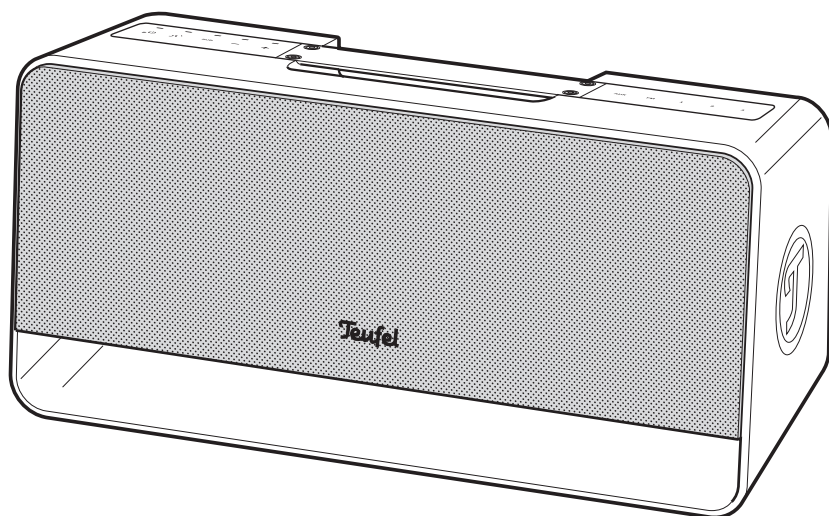


Description technique et mode d'emploi



BOOMSTER

Haut-parleur Bluetooth actif mobile
avec radio FM intégrée

Teufel

Contenu

Remarques générales et informations	3	Radio	15
Pour information	3	Sélectionner la radio	15
Marques	3	Régler la station.....	15
Emballage d'origine	3	Mémoriser et appeler la station	15
Réclamation	3	AUX	16
Contact	4	Raccordement	16
Usage conforme aux dispositions.	4	Réglages	16
Pour votre sécurité	5	Bluetooth.....	17
Termes de signalisation.....	5	Pairing.....	17
Consignes de sécurité	5	Options Bluetooth.....	18
Explications des symboles.....	7	Fonction d'appel	19
Vue générale.....	8	NFC	20
Déballer	8	USB.....	20
Contenu de la livraison	8	Télécommande	21
Accessoires en option	8	Fonctions.....	21
Contrôler la livraison	8	Pairing de la télécommande.....	21
Éléments de commande et ports	9	Remplacement des piles.....	22
Préparation	10	Nettoyage et entretien	23
Alimentation électrique	10	Aide en cas de dérangements	24
Fonctionnement sur pile.....	11	Protection de l'environnement	25
Commande	12	Données techniques.....	26
Allumer et éteindre	13	Déclaration de conformité	27
Blocage des touches	13		
Auto-Off	13		
Sélectionner la source	13		
Volume sonore	14		
Régler le volume sonore principal	14		
Régler le volume sonore du Subwoofer.....	14		

Remarques générales et informations

Pour information

Les informations dans ce document peuvent changer sans préavis et il n'existe aucune obligation dans ce sens de la part de la société Lautsprecher Teufel GmbH.

Sans autorisation écrite préalable de la société Lautsprecher Teufel GmbH, aucune partie du mode d'emploi ne pourra être dupliqué ni transmis sous quelle forme que ce soit, de manière électronique, mécanique ou par photocopies ou enregistrements.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Version 1.0

Novembre 2016

Marques

© Toutes les marques sont détenues par leurs propriétaires correspondants.



Bluetooth® et le symbole Bluetooth sont des marques de la société Bluetooth SIG, Inc.



aptX® et le symbole aptX sont des marques de la société CSR plc ou des entreprises liées et peuvent être protégés dans plusieurs pays.



Le sigle « N-Mark » est une marque ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux USA et dans d'autres pays.

Emballage d'origine

Si le droit de retour dans les huit semaines est utilisé, il est impératif de conserver l'emballage d'origine. Nous ne pouvons reprendre les haut-parleurs QU'AVEC L'EMBALLAGE D'ORIGINE.

Des cartons vides ne sont pas disponibles !

Réclamation

Dans le cas d'une réclamation, pour la traiter, il nous faut impérativement les informations suivantes :

1. Numéro de la facture

Il se trouve sur le justificatif d'achat (joint au produit) ou sur la confirmation de commande que vous avez reçue au format PDF, p. ex. 4322543

2. Numéro de série resp. numéro de lot

Se trouve au dos de l'appareil, p. ex. Serial # : KB20240129A-123.

Merci pour votre aide !

Contact

Si vous avez des questions, des suggestions ou des critiques, veuillez vous adresser à notre service :

Lautsprecher Teufel GmbH

BIKINI Berlin

Budapester Str. 44

D-10787 Berlin (Germany)

Téléphone +49 (0)30 / 217 84 217

Fax +49 (0)30 / 300 930 930

E-mail : info@teufel.de

teufel.de ou teufelaudio.com



Avant de mettre en service le haut-parleur, veuillez d'abord lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Ce n'est que de cette manière que vous pourrez utiliser toutes les fonctions en toute sécurité et de manière fiable. Conservez bien le mode d'emploi et transmettez-le à l'éventuel prochain propriétaire.

Usage conforme aux dispositions

Le haut-parleur sert à diffuser de la musique et de la voix provenant de la radio FM intégrée ou d'un appareil diffuseur externe.

Utilisez le haut-parleur uniquement comme ce qui est décrit dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut causer des dommages matériels voire personnels.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par un usage non conforme aux dispositions.

Le haut-parleur est conçu pour le domaine privé.

Pour votre sécurité

Termes de signalisation

Les termes de signalisation suivants sont employés dans cette notice :

AVERTISSEMENT

Ce terme de signalisation désigne un danger avec un degré de risque moyen et qui, s'il n'est pas évité, peut causer la mort ou des graves blessures.

ATTENTION

Ce terme de signalisation désigne un danger avec un degré de risque faible et qui, s'il n'est pas évité, peut causer une blessure moindre ou moyenne.

AVIS

Ce terme de signalisation avertit contre de possibles dommages matériels.

Consignes de sécurité

Une installation électrique défectueuse ou une trop forte tension de secteur peut causer un choc électrique.

- Le bloc-secteur est conçu pour une tension de secteur de 100 à 240 V, 50/60 Hz. Lors du branchement, veillez à ce qu'il y ait la bonne

tension. Vous trouvez plus amples informations à ce sujet sur la plaque signalétique.

- Vérifiez régulièrement si l'appareil et le bloc-secteur ne présentent aucun dommage. Débranchez immédiatement la fiche électrique et ne faites pas fonctionner le bloc-secteur lorsque son boîtier ou le câble d'alimentation sont défectueux ou s'ils présentent d'autres dommages visibles.
- Lorsque le câble d'alimentation du bloc-secteur est endommagé, remplacez-le par un autre de même valeur.
- Sur cet appareil, la coupure du secteur se fait en débranchant la fiche électrique. Pour cette raison, faites en sorte que la fiche électrique soit à tout moment bien accessible.
- Lorsque l'appareil émet de la fumée, sent le brûlé ou fait des bruits inhabituels, coupez-le immédiatement du secteur et ne le mettez plus en service.
- N'ouvrez jamais le boîtier du bloc-secteur. La réparation de l'appareil et du bloc-secteur ne pourra être effectuée que par une entreprise professionnelle autorisée. De ce fait, il ne pourra être utilisé que des pièces correspondant aux données d'origine de l'appareil.

- Utilisez exclusivement les accessoires spécifiés par le constructeur.
- Utilisez le bloc-secteur uniquement dans des locaux intérieurs.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans des locaux humides et protégez-le contre les gouttes et les projections d'eau. Veillez à ce qu'il n'y ait aucun vase ou autre récipient rempli de liquide posé sur l'appareil ou à proximité pour qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil. Si de l'eau ou d'autres corps étrangers ont pénétré dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche électrique et retirez les piles présentes. Ensuite, envoyez l'appareil à notre service après-vente.
- N'effectuez jamais de modification sur l'appareil. Des interventions non autorisées peuvent avoir une influence sur la sécurité et le fonctionnement.
- Ne touchez la fiche électrique avec les mains mouillées.

Un lieu d'installation défectueux peut causer des blessures et des dommages.

- N'utilisez pas le haut-parleur s'il n'est pas fixé dans des véhicules, sur des endroits instables, sur des pieds ou des meubles instables, sur des supports sous-dimensionnés etc. Le haut-parleur peut basculer ou tomber et causer des dommages corporels ou être lui-même endommagé.
- Placez le haut-parleur de telle manière à ce qu'il ne puisse pas être

choqué involontairement et que le câble ne soit pas une source de trébuchement.

- Ne posez pas le haut-parleur à proximité de sources de chaleur (p. ex. radiateurs, fours, autres appareils diffusant de la chaleur, comme des amplificateurs etc.).
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement explosif.
- Utilisez la fonction Bluetooth uniquement dans des lieux où une transmission radio sans fil est autorisée.

En jouant, les enfants peuvent se prendre dans le film d'emballage et s'étouffer.

- Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'appareil et les films d'emballage. Il y a risque d'asphyxie.
- Veillez à ce que les enfants ne retirent aucune petite pièce de l'appareil (p. ex. boutons de commande ou adaptateurs de fiches). Ils peuvent les avaler et s'étouffer.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.

L'acide de piles qui coulent peut causer des brûlures chimiques.

- Évitez le contact de l'acide des piles avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact de l'acide, rincez immédiatement les endroits touchés avec beaucoup d'eau propre et aller voir éventuellement un médecin.

Les piles (particulièrement les piles au lithium) peuvent exploser si elles ne sont pas utilisées correctement.




- N'essayez jamais de charger des piles.
- N'utilisez ensemble que les mêmes piles ou de type similaire.
- Les piles et les accus ne doivent pas être chauffés, court-circuités ou éliminés par combustion.
- N'exposez pas les piles et les accus directement au soleil.

Une écoute permanente à niveau sonore élevé peut causer des dommages auditifs.

Prévenez les risques pour la santé et évitez toute écoute à niveau sonore élevé sur une longue période.

- En cas de niveau sonore élevé, gardez toujours une certaine distance par rapport à l'appareil et ne mettez jamais directement vos oreilles sur le haut-parleur.
- Lorsqu'un haut-parleur est réglé à pleine puissance, ceci peut causer une pression acoustique très élevée. En plus des dommages organiques, ceci peut aussi avoir des conséquences psychologiques. Les enfants et les animaux domestiques sont particulièrement touchés. Réglez le volume sonore de votre appareil source sur un niveau bas avant de le mettre en marche.

Explications des symboles

	Classe de protection II Double isolation
	À utiliser uniquement en locaux intérieurs
	Polarité sur la fiche ronde : extérieur (-), intérieur (+)

Vue générale

Déballer

- Ouvrez le carton avec prudence et soulevez avec prudence le BOOMSTER avec les pièces de mousse en EPE sans toucher la membrane du haut-parleur des basses sous l'appareil.

Contenu de la livraison

- ① 1 BOOMSTER avec accu Li-Ion
- ② 1 bloc-secteur
- ③ 1 câble d'alimentation

Accessoires en option

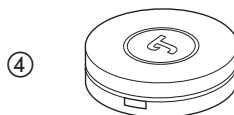
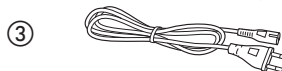
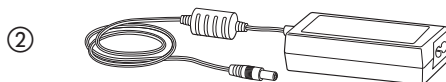
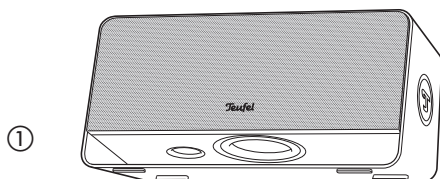
- ④ Télécommande « Teufel Puck »

Contrôler la livraison

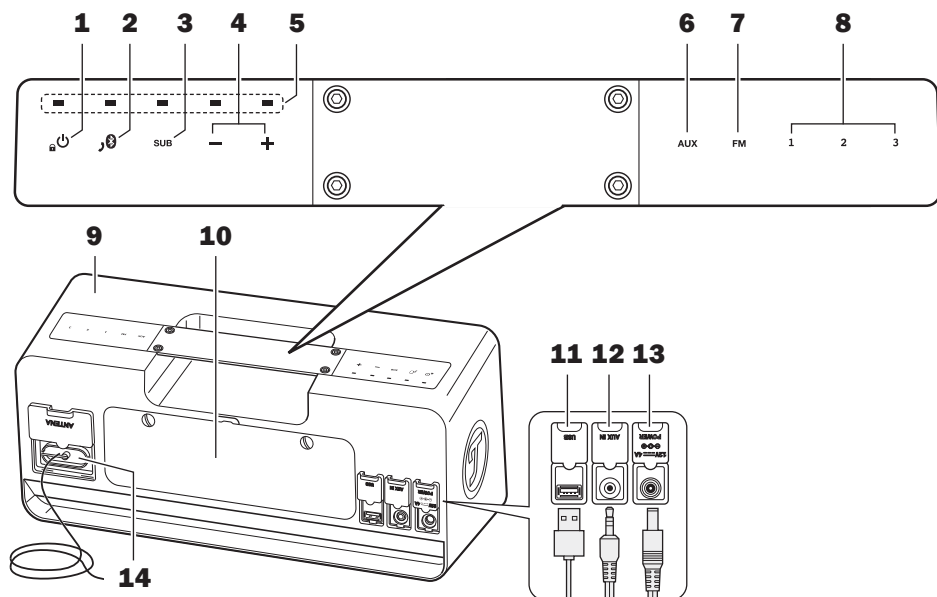
- Vérifiez si la livraison est complète et sans dommage.
- Si la livraison est incomplète ou si elle présente des dommages de transport, veuillez vous adresser à notre service après-vente (voir page 3).

AVIS

Ne mettez pas l'appareil en service si vous constatez des dommages.



Éléments de commande et ports



N°	Symbole	Explication
1		Appuyer un court instant : allumer/éteindre l'appareil Maintenir appuyé : bloquer/débloquer les touches
2		Appuyer un court instant : sélectionner Bluetooth comme source ; prendre l'appel entrant maintenir appuyé : Pairing
3		Activer le mode Subwoofer
4		Réduire (-)/augmenter (+) le volume sonore

N°	Symbole	Explication
5		LED de volume sonore
6	AUX	Sélectionner l'entrée AUX (12)
7	FM	Sélectionner la radio FM/régler la station
8	1 2 3	Touches de station pour l'émetteur radio
9	NFC	Zone de contact NFC
10		Compartiment de piles/accus
11	USB	Port USB
12	AUX IN	Prise d'entrée AUX
13	DC IN	Prise d'entrée pour le bloc-secteur ②
14		Antenne FM

Préparation

Alimentation électrique

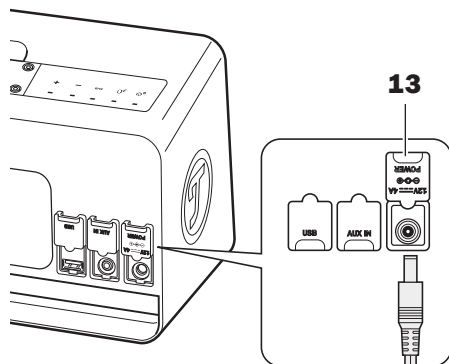
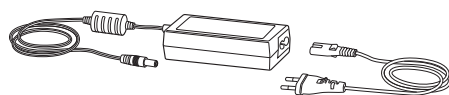
Le BOOMSTER est livré avec un accu Li-Ion et peut fonctionner de manière mobile.

- Pour le fonctionnement stationnaire et pour charger l'accu, branchez le bloc-secteur fourni sur la prise **DC IN (13)**.
- Chargez les accus avant l'utilisation initiale pendant environ 3,5 heures. Pendant la charge, la touche **⏻ (1)** clignote. Lorsque l'accu est chargé, elle arrête de clignoter.

⚠ ATTENTION

Les piles (particulièrement les piles au lithium) peuvent exploser si elles ne sont pas utilisées correctement.

- N'essayez jamais de charger des piles.
- N'utilisez ensemble que les mêmes piles ou de type similaire.
- Les piles et les accus ne doivent pas être chauffés, court-circuités ou éliminés par combustion.
- N'exposez pas les piles et les accus directement au soleil.



L'acide de piles qui coulent peut causer des brûlures chimiques.

- Évitez le contact de l'acide des piles avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact de l'acide, rincez immédiatement les endroits touchés avec beaucoup d'eau propre et aller voir éventuellement un médecin.

Fonctionnement sur pile


À la place de l'accu fournit, le BOOMSTER peut aussi fonctionner avec des piles de type AA. Pour ce faire, procédez comme suit :

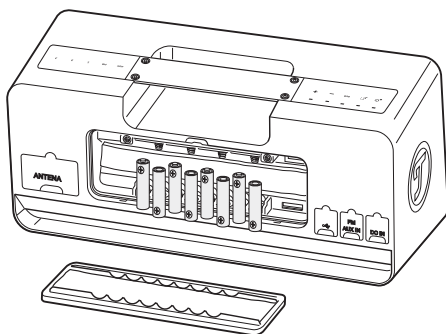
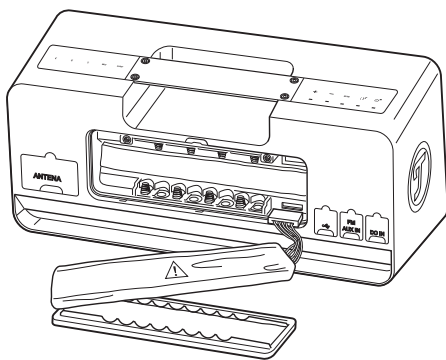
1. Ouvrez le compartiment à piles en tournant les deux vis du couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (p. ex. avec une pièce de monnaie).
2. Débranchez la prise de l'accu avec prudence et sortez l'accu.
3. Placez 8 piles dans le compartiment à piles.

AVIS

En mettant les piles, veillez à la bonne polarité.

4. Fermez le compartiment à piles et resserrez les vis.

i Lorsque les piles sont faibles ou lorsque la charge de l'accu diminue, la touche  (1) clignote. Dans un tel cas, remplacez les piles ou branchez le bloc-secteur.



Commande

ATTENTION



Une écoute permanente à niveau sonore élevé peut causer des dommages auditifs.



- *Prévenez les risques pour la santé et évitez toute écoute à niveau sonore élevé sur une longue période.*
- *En cas de niveau sonore élevé, gardez toujours une certaine distance par rapport à l'appareil et ne mettez jamais directement vos oreilles sur le haut-parleur.*
- *Lorsqu'un haut-parleur est réglé à pleine puissance, ceci peut causer une pression acoustique très élevée. En plus des dommages organiques, ceci peut aussi avoir des conséquences psychologiques. Les enfants et les animaux domestiques sont particulièrement touchés. Réglez le volume sonore de votre appareil source sur un niveau bas avant de le mettre en marche.*

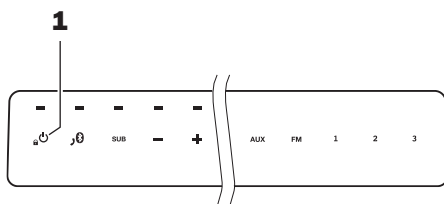
AVIS

Lorsque l'appareil vient du froid dans un espace chaud – p. ex. après le transport – ceci former de la condensation à l'intérieur.



- *Dans de tels cas, laissez reposer l'appareil pendant au moins 2 heures avant de le brancher et de le mettre en service.*

Allumer et éteindre

- Appuyez sur la touche  (1) pendant environ une seconde pour allumer le BOOMSTER.
- Appuyez sur la touche  (1) de nouveau pour éteindre le BOOMSTER (mode accu) resp. mettre en stand-by (fonctionnement sur le bloc-secteur).



Blocage des touches

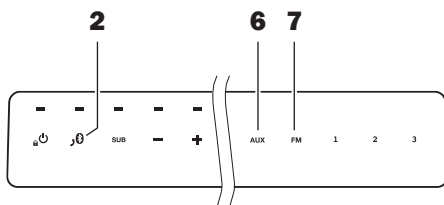
- Appuyez et maintenez appuyée la touche  (1) pendant env. 3 secondes. Toutes les touches clignotent et sont maintenant bloquées.
- Pour débloquer, appuyez et maintenez appuyée de nouveau la touche  (1) pendant env. 3 secondes. Les touches arrêtent de clignoter et fonctionnent de nouveau comme d'habitude.

Auto-Off

- Au bout de 20 minutes sans signal d'entrée, l'appareil s'arrête automatiquement.

Sélectionner la source

- Avec les touches (2), (6) et (7) sélectionnez l'appareil diffuseur (source) ou le mode radio. Vous trouverez plus d'informations dans les chapitres suivants.



Volume sonore

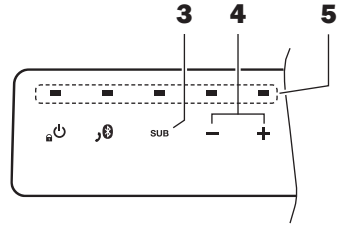
Régler le volume sonore principal

- Avec les touches +/- (4) vous pouvez diminuer ou augmenter le volume sonore.

Le volume sonore actuellement réglé est indiqué par les LED de volume sonore (5).

Selon le réglage du volume sonore, les LED s'allument sur 3 niveaux de luminosité. Avec un volume sonore faible, seule la LED de gauche est faiblement allumée, avec un volume sonore élevé, les 5 LED sont fortement allumées.

En modifiant le volume sonore, les touches +/- (4) s'allument un court instant.

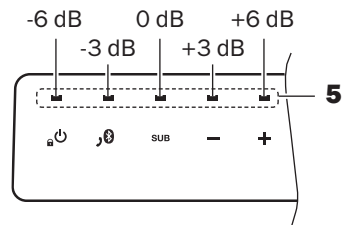


Régler le volume sonore du Subwoofer

1. Appuyez sur la touche **SUB (3)** pour activer le mode Subwoofer.

La touche s'allume. Le volume sonore actuellement réglé du Subwoofer est indiqué par les LED de volume sonore (5).

2. Tant que la touche **SUB (3)** est allumée, vous pouvez, à l'aide des touches +/- (4), modifier le volume sonore du Subwoofer sur 5 niveaux.
3. Pour quitter le mode Subwoofer, vous pouvez appuyer de nouveau sur la touche **SUB (3)**. Sinon, le mode se désactive automatiquement au bout d'environ 5 secondes après la dernière pression sur une touche.

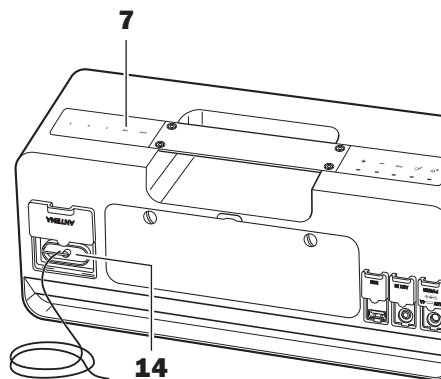


Radio

Le BOOMSTER est équipé d'une radio FM. Pour vos stations préférées, vous disposez de 3 mémoires. Une bonne réception est garantie par l'antenne intégrée.

Sélectionner la radio

- Ouvrez le compartiment de l'antenne et déroulez l'antenne FM (14). Si nécessaire, corrigez plus tard l'orientation pour améliorer la réception.
- Appuyez un court instant sur la touche **FM (7)** pour sélectionner la radio. La touche **FM** est maintenant allumée.

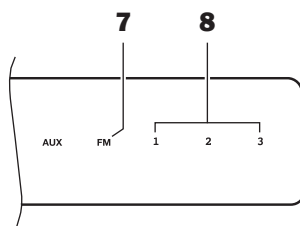


Régler la station

- Appuyez de nouveau un court instant sur la touche **FM (7)** pour rechercher et régler la prochaine station. Appuyez sur la touche **FM (7)** si nécessaire de manière répétée jusqu'à ce que vous ayez trouvé la station souhaitée. Pendant la recherche, vous entendez un bruit de fond.

Mémoriser et appeler la station

- Lorsque vous souhaitez mémoriser la station réglée, appuyez et maintenez appuyée une des touches de station (8) pendant 3 secondes. La touche de station et la touche **FM (7)** clignotent 3 fois. La station est maintenant mémorisée sous cette touche de station.
- Les stations mémorisées peuvent être appelées en appuyant un court instant sur la touche de station correspondante.




AUX

Raccordement

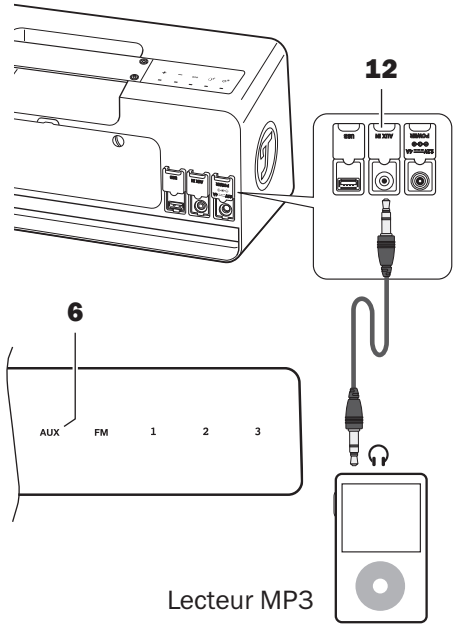
La prise **AUX IN (12)** sert à raccorder un appareil diffuseur à l'aide d'un câble stéréo avec une fiche jack de 3,5 mm. Ici, vous pouvez brancher tous les appareils diffuseurs qui possèdent une prise Line-Out ou une prise d'écouteur.

Réglages

1. Appuyez sur la touche **AUX (6)** pour sélectionner l'entrée AUX.
La touche s'allume.
2. Démarrez la lecture sur votre appareil diffuseur.

 Le réglage du volume sonore de l'appareil diffuseur n'a aucune influence sur le volume du BOOMSTER.

3. Pilotez toutes les fonctions de lecture sur votre appareil diffuseur. Sur le BOOMSTER vous ne pouvez régler que le volume sonore et le volume sonore du Subwoofer.



Bluetooth

Par le Bluetooth, vous pouvez connecter un appareil diffuseur compatible sans fil avec le BOOMSTER. La diffusion sonore de l'appareil diffuseur se fait ensuite par le BOOMSTER.

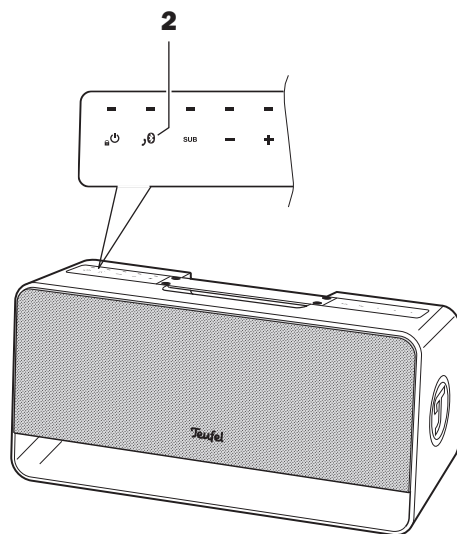
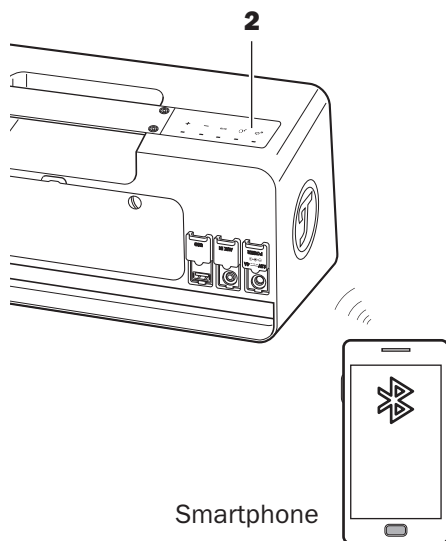
AVIS

Utilisez la fonction Bluetooth uniquement dans des lieux où une transmission radio sans fil est autorisée.

Attention, le comportement du Bluetooth et du NFC peuvent différer selon le système d'exploitation de l'appareil diffuseur.

Pairing

1. Activer la fonction Bluetooth sur votre appareil diffuseur (p. ex. smartphone).
2. Avec la touche  (2) sélectionnez l'entrée « Bluetooth » sur le BOOMSTER. La touche s'allume.
3. Appuyez sur la touche  (2) et maintenez-la appuyée pendant environ 3 secondes. La touche clignote.
L'appareil se trouve maintenant en mode Pairing.
4. Faites rechercher des appareils Bluetooth par votre appareil diffuseur/smartphone. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet dans le mode d'emploi de votre appareil diffuseur.



Dans la liste des appareils détectés, vous devez trouver aussi « Teufel BOOMSTER ».

5. Sélectionnez « Teufel BOOMSTER » dans la liste des appareils détectés. Le Pairing est ainsi réalisé et votre BOOMSTER fonctionne maintenant comme lecteur Bluetooth. Tous les sons lus par votre appareil diffuseur/smartphone sont joués maintenant sur le BOOMSTER.



Le réglage du volume sonore de l'appareil diffuseur/smartphone n'a aucune influence sur le volume du BOOMSTER.

6. Pour terminer la connexion Bluetooth, déconnectez le BOOMSTER ou désactivez la fonction Bluetooth sur votre appareil diffuseur/smartphone.


Options Bluetooth


Selon le type d'appareil, votre appareil diffuseur/smartphone dispose éventuellement de quelques options Bluetooth comme p. ex. lecture de médias et fonction d'appel. Ici, vous pouvez activer et désactiver les options que vous souhaitez.

Vous trouverez plus d'informations sur les options Bluetooth dans le mode d'emploi de votre appareil diffuseur/smartphone.


Fonction d'appel

Si vous avez activé la fonction d'appel sur votre smartphone et qu'il y a une connexion Bluetooth avec le BOOMSTER, vous pouvez utiliser le BOOMSTER comme dispositif mains libres.


1. Lors d'un appel entrant, la touche  (2) clignote.

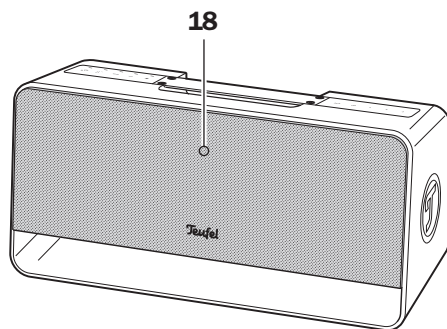
Appuyez sur la touche  (2) pour prendre l'appel.

La lecture éventuelle d'un média est interrompue. Avec le micro intégré (18) vous pouvez téléphoner par le BOOMSTER.

2. Appuyez de nouveau sur la touche  (2) pour terminer l'appel.


La lecture du média se poursuit.

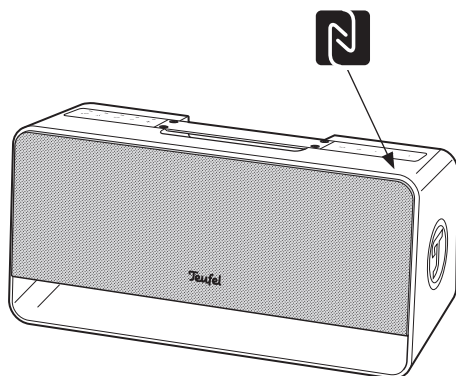
 S'il y a une connexion Bluetooth avec le BOOMSTER mais que AUX ou FM a été sélectionné, le BOOMSTER commute automatiquement sur Bluetooth lorsqu'un appel entre. À la fin de l'appel, le BOOMSTER revient à la source précédente.



NFC

NFC (Near Field Communication) est un standard de transfert pour un échange sans fil de données sur une courte distance. Par NFC, votre BOOMSTER peut établir une connexion avec un appareil diffuseur compatible.

1. Activez la fonction NFC sur votre appareil diffuseur (Bluetooth ne doit pas être activé).
2. Maintenez votre appareil diffuseur près de la zone de contact NFC  sur le dessus du BOOMSTER. Si la source est FM ou AUX, le BOOMSTER commute automatiquement en mode Bluetooth. Après un court instant, il vous est demandé d'autoriser la connexion NFC.
3. Confirmez la demande sur votre appareil diffuseur.
La connexion via Bluetooth est ainsi établie.



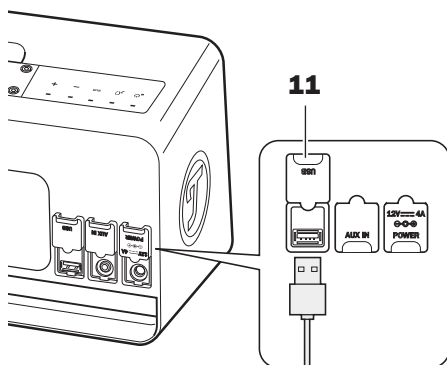
USB

Le port USB (**11**) sert à l'alimentation électrique pour des appareils diffuseurs, comme un lecteur MP3 ou des smartphones.

Tous les appareils qui fonctionnent avec une tension de 5 V DC et n'ont pas besoin de plus de 500 mA de courant, peuvent y être branchés.

AVIS

Attention, en chargeant un appareil, la durée de fonctionnement de l'accu du BOOMSTER peut diminuer.



Télécommande

Vous pouvez utiliser la télécommande « Teufel-Puck » comme accessoire en option.

Fonctions

– Allumer et éteindre le

BOOMSTER :

Appuyer pendant env. 3 secondes sur le couvercle (15).

Pour activer à partir de stand-by, il suffit d'appuyer un court instant sur le couvercle (fonctionne uniquement en mode secteur, pas en mode piles).

– Sélectionner la source :

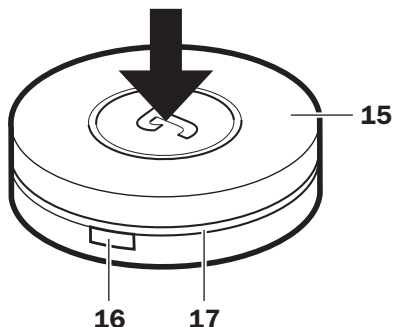
Appuyer de manière répétée sur la touche (16).

– Régler le volume sonore :

Tourner le couvercle (15).

– Mode muet (Mute) :

Appuyer un court instant sur le couvercle (15).



Pairing de la télécommande

1. Mettez le BOOMSTER en marche.
2. Positionnez la télécommande à une distance maximum de 25 cm par rapport au BOOMSTER.
3. Maintenez la touche (16) appuyée jusqu'à ce que la bague à LED (17) commence à clignoter. Relâchez ensuite la touche.
 - 3 clignotements : Le Pairing a réussi.
 - 10 clignotements : Le Pairing a échoué et doit être répété.

Remplacement des piles

La télécommande fonctionne avec 2 piles de type AAA. Pour ouvrir le compartiment à piles, tirez simplement le couvercle.

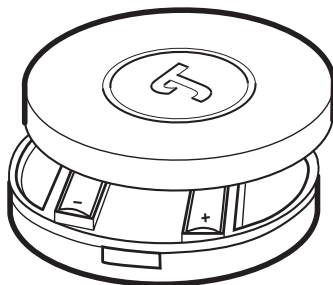
AVIS

En mettant les piles, veillez à la bonne polarité.

⚠ ATTENTION

Les piles (particulièrement les piles au lithium) peuvent exploser si elles ne sont pas utilisées correctement.

- *N'essayez jamais de charger des piles.*
- *N'utilisez ensemble que les mêmes piles ou de type similaire.*
- *Les piles et les accus ne doivent pas chauffer, être court-circuités, éliminés par combustion et ne pas être exposés directement au soleil.*



L'acide de piles qui coulent peut causer des brûlures chimiques.

- *Évitez le contact de l'acide des piles avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact de l'acide, rincez immédiatement les endroits touchés avec beaucoup d'eau propre et aller voir éventuellement un médecin.*

Nettoyage et entretien

AVIS

Des influences extérieures peuvent endommager ou détruire l'appareil.

- *Si l'appareil n'est pas surveillé pendant une longue période (p. ex. pendant les vacances) ou si un orage menace, débranchez la fiche électrique de la prise électrique. Sinon, des surtensions brutales peuvent causer un défaut.*
 - *En cas de longue absence, retirez la/les pile(s) de la télécommande. Les piles ayant fui peuvent endommager la télécommande.*
 - *Si possible, n'utilisez que de l'eau propre sans additif de nettoyage. Pour les taches récalcitrantes, vous pouvez utiliser de l'eau savonneuse douce.*
- *N'utilisez en aucun cas un détergent agressif, de l'alcool à brûler, du solvant de l'essence ou autres. De tels produits d'entretien peuvent causer des dommages sur la surface délicate du boîtier.*
- Enlevez la poussière et les légères saletés de préférence avec une peau de chamois sèche et souple.
 - Frottez la saleté récalcitrante avec un chiffon légèrement humide. Faites en sorte qu'aucun liquide n'entre dans le boîtier.
 - Essayez les surfaces humides immédiatement avec un chiffon doux sans appuyer.

Aide en cas de dérangements

Les remarques suivants vous aideront à supprimer des dérangements. Si vous n'y arrivez pas, nos FAQ (foires aux questions) détaillés sur notre site Internet vous seront d'une grande utilité. Sinon, appelez-nous sur notre ligne d'urgence (voir page 4). Veuillez tenir compte des avis sur la garantie.

Dérangement	Cause possible	Aide
Le BOOMSTER reste muet.	Aucune alimentation électrique.	Vérifier le bon branchement du bloc-secteur (voir „Alimentation électrique“, page 10).
		Vérifier le fonctionnement de la prise électrique avec un autre appareil.
		Charger l'accu ou remplacer les piles.
Aucun son.	La mauvaise source a été sélectionnée.	Sélectionner la bonne source (voir „Sélectionner la source“, page 13).
	Le volume sonore est mis sur « 0 ».	Augmenter le volume sonore.
	Le volume sonore de l'appareil diffuseur est sur zéro.	Augmenter le volume sonore sur l'appareil diffuseur avec prudence.
Aucun son avec Bluetooth.	Aucune connexion Bluetooth.	Établir la connexion (voir „Pairing“, page 17).
	BOOMSTER n'est pas sélectionné comme appareil de lecture.	Sur l'appareil diffuseur, sélectionner « BOOMSTER » comme appareil de lecture.
	La connexion Bluetooth est perturbée par un autre système radio (p. ex. téléphone sans fil, WiFi).	Placer le BOOMSTER et/ou l'appareil diffuseur dans un autre endroit. Pour tester, allez dans une autre pièce.

Dérangement	Cause possible	Aide
La diffusion est mauvaise.	En principe, le BOOMSTER est un système à faibles parasites. Souvent, l'appareil avec une très bonne résolution dans les hautes tonalités décèle la qualité défectueuse d'une source de signaux (p. ex. des fichiers MP3).	Faites en sorte que l'appareil diffuseur envoie un signal parfait au BOOMSTER.

Protection de l'environnement



Les appareils usagés ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères !

Si l'appareil pouvait ne plus être utilisé, alors chaque consommateur est obligé de remettre les appareils usagés séparément des ordures ménagères p. ex. à un centre de collecte de sa commune/de son quartier. Ainsi, il est garanti que les appareils usagés sont correctement recyclés et les effets négatifs sur l'environnement sont évités.

Pour cette raison, les appareils électriques sont pourvus du symbole représenté ici.



Les piles et accus ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères !

Chaque consommateur est légalement obligé de remettre toutes les piles et tous les accus qu'ils contiennent ou non des substances toxiques*) à un centre de collecte de sa commune ou de son quartier ou de les remettre dans un magasin pour qu'ils puissent être éliminés en préservant l'environnement.

Veuillez remettre les piles et accus uniquement s'ils sont déchargés !

*) marquage avec : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb

Données techniques

Dimensions (LxHxP) :	370 x 180 x 145 mm
Poids :	3,35 kg
Bloc-secteur :	Entrée 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,5 A Sortie 12 V DC; 4000 mA; 48 W
Accu :	Li-Ion 11,1 V; 4400 mAh; 48,84 Wh
Piles :	8 piles de type AA (non fournies)

Vous trouverez d'autres données techniques sur notre site Internet.
Sous réserve de modifications techniques !



EG-Konformitätserklärung EU-Declaration of Conformity

Hiermit bestätigen wir, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät den angegebenen-Richtlinien entspricht.

We herewith confirm that the appliance as detailed below complies with the mentioned directives.

Artikelbezeichnung: Boomster

Article description:

Firmenanschrift: Teufel Lautsprecher GmbH
Company address: Budapester Straße 44
D-10787 Berlin

Einschlägige EG-Richtlinien / Governing EU-directives / Directives CE concernées :

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 1. Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
Electromagnetic compatibility (EMC)
2004/108/EC | <input checked="" type="checkbox"/> 2. Niederspannungs-Richtlinie
Low-voltage directive
2006/95/EC |
| <input type="checkbox"/> 3. Sicherheit von Spielzeug
Safety of toys
88/378/EEC, amended 93/68/EEC | <input type="checkbox"/> 4. Medizinprodukte (Klasse 1)
Medical device directive (Class 1)
93/42/EEC |
| <input checked="" type="checkbox"/> 5. Funkanlagen und
Telekommunikationsendrichtungen
Radio and Telecommunication Terminal Equipment
R&TTE 1999/5/EC | <input checked="" type="checkbox"/> 6. Ökodesign – Richtlinie
Energy – Using – Product – Directive (EuP)
2009/125/EEC |
| <input checked="" type="checkbox"/> 7. Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung
bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und
Elektronikgeräten (RoHS- Richtlinie 2011/65/EC) | |

Harmonisierte EN-Normen / Harmonised EN-Standards

Der Artikel entspricht folgenden, zur Erlangung des CE-Zeichens erforderlichen Normen:
The article complies with the standards as mentioned below which are necessary to obtain the CE-symbol:

DIN EN 55013:2013
DIN EN 55020:2012
DIN EN 61000-3-2:2010
DIN EN 61000-3-3:2014
DIN EN 60065: 2011
DIN EN 62133: 2013
DIN EN 62321: 2009
ETSI EN 301489-1
ETSI EN 301489-09
ETSI EN 300328 V 1.8.1:
Verordnung 1275/2008
Verordnung 0278/2009
UN38.3

Edgar van Velzen

Geschäftsführer

Ausstellungsdatum / Date of issue: 22. Oktober 2014

Teufel

Si vous avez des questions, des suggestions ou des critiques, veuillez vous adresser à notre service :

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Str. 44
D-10787 Berlin (Germany)

Tél : +49 (0)30 - 217 84 217
Fax : +49 (0)30 - 300 930 930
www.teufel.de ou teufelaudio.com

Toutes les indications sans garantie.

Sous réserve de modifications techniques, de fautes de frappe et d'erreurs.

Notice N° 92801 FR 20161114